“The actual realization was one of the parts of the movie that was the closest to the book, the process in which Tyler was revealed. It's almost word for word from the book, that scene in particular, and the telephone call to Marla. So I was very happy with that. It's funny, there was so much concern about whether or not people would accept the plot twist and David just kept on saying, ‘If they accept everything up to this point, they'll accept the plot twist. If they're still in the theater, they'll stay with it’.”

Chuck Palahniuk,

con respecto a su reacción frente a la filmación de *Fight club* [1]

“‘Here's the movie I'm interested in making and I'm not interested in watering any of this shit down. I'm not interested in explaining, but I think I can make a movie that you don't need to have read the book in order to understand what's going on. I have no interest in making this anything other than what this book is, which is kind of a sharp stick in the eye.’ (…) We could have made it a three million dollar or five million dollar *Trainspotting* version, or we could do the balls-out version where planes explode and it's just a dream and buildings explode and it's for real - which is the version I preferred to do (…).”

David Fincher,

con respecto al presupuesto de 67 millones de dólares para filmar *Fight club* [2]

Capítulo IV.
Fight club: autor literario, autor fílmico

A partir de este capítulo se entra de lleno a hablar sobre las obras de interés para esta tesis: la novela *Fight club*, escrita por Chuck Palahniuk, y la película *Fight club*, dirigida por David Fincher. En este capítulo se revisa la biografía de ambos autores, así como una rápida introducción a su obra.

---

[1] http://www.dvdtalk.com/fightclub.html
[2] http://www.thedigitalbits.com/articles/fightclub/fincherinterview.html

La obra literaria fue adaptada a guión cinematográfico por Jim Uhls, pero finalmente lo que interesa es la visión que el director imprime sobre el filme, por lo que será el director y no el guionista de la obra el objeto de nuestro interés. A partir de este momento se menciona a David Fincher como el autor de la obra fílmica y se atribuyen a él las decisiones tomadas durante la adaptación.

Biografía de Chuck Palahniuk

Charles Michael "Chuck" Palahniuk nació el 21 de febrero de 1962 en Pasco, Washington, Estados Unidos. Hijo de Carol y Fred Palahniuk, creció con su familia en una casa móvil en Burbano, Washington. Sus padres se separaron y divorciaron, enviándole a menudo a él y a sus tres hermanos a vivir con sus abuelos en un rancho ganadero al este de Washington.

En 1986 se graduó de la Escuela de Periodismo en la Universidad de Oregón. Se trasladó a Portland y comenzó a escribir para un periódico local durante un breve periodo. Después trabajó para la compañía de camiones Freightliner como mecánico diesel, permaneciendo ahí hasta que adquirió renombre como escritor. Durante su tiempo libre en esta empresa escribió *Fight club.*

Palahniuk ha realizado trabajos voluntarios en albergues y hospicios, colaborando como acompañante, transportando a enfermos en fase terminal y llevándoles a reuniones de grupos de apoyo. Tras la muerte de un paciente con quien se había encariñado, abandonó el trabajo social.

El escritor es miembro de la rebelde *Cacophony Society*. Es un participante habitual en sus acontecimientos, incluyendo el *SantaCon*, una fiesta navideña organizada por la sociedad que incluye bromas y borracheras, celebrada anualmente en Portland. Su participación en la *Cacophony Society* le inspiró para algunos de los sucesos de sus libros,

tanto ficticios como reales. Notablemente, usó a la *Cacophony Society* como base para el *Project Mayhem* en *Fight club.*

Palahniuk comenzó a escribir formalmente alrededor de los treinta años. El autor recuerda que se inició como escritor mientras acudía a un taller literario impartido por Tom Spanbauer (mencionado en el primer apéndice de este trabajo), quien inspiró en gran medida el estilo minimalista de sus primeras novelas. Su primer libro, *Insomnia: If You Lived Here, You'd Be Home Already*, nunca fue publicado, aunque posteriormente se utilizaron fragmentos del mismo en *Fight club.* Su siguiente novela, *Invisible monsters*, fue rechazada por ser demasiado perturbadora. Acto seguido, escribió *Fight club*, con el objeto de perturbar aun más a los editores y que fuera rechazada. En contra de sus expectativas, la obra fue publicada. La edición original en pasta dura recibió críticas positivas y un par de premios, pero sólo estuvo poco tiempo a la venta. Sin embargo, dos productores se empeñaron en llevarla al cine. Cuando finalmente fue completada la filmación de la película en 1999, corrió la misma suerte que el libro y fue un fracaso en taquilla (aunque ocupó el primer puesto de recaudación en su primer fin de semana de exhibición en Estados Unidos). Fue al momento del lanzamiento en DVD cuando adquirió su estatuto de obra de culto, lo que potenciaría no sólo las ventas del filme sino también la obra de Palahniuk.

Ese mismo año, una versión revisada de *Invisible monsters* y su cuarta novela, *Survivor*, le consiguieron una nutrida base de seguidores, convirtiéndolo en una de las grandes revelaciones literarias de la década. Esto fue reafirmado poco después, al conseguir su primer *best-seller* con *Choke*, su siguiente novela.

Comparado con autores como Bret Easton Ellis (*American psycho*), Irvine Welsh (*Trainspotting*) y Douglas Coupland (*Generation X: tales for an accelerated culture*), el estilo de Palahniuk se inspira en escritores como Gordon Lish y Amy Hempel. Una

constante en la obra de Palahniuk es un humor negro cínico e irónico. El autor es considerado impactante y demasiado grotesco por algunos lectores debido a ese sentido del humor, y a los extraños y anormales sucesos que relata en sus novelas, muchos de los cuales afirma son basados en historias reales. Hay críticos que aseveran que sus obras son nihilistas o exploraciones del nihilismo, pero Palahniuk dice que se equivocan pues sus novelas son románticas, tomadas por error como nihilistas o subversivas debido simplemente a que expresan ideas en las que otros no creen.

Las primeras cuatro novelas de Palahniuk tienen características notablemente similares, tanto en el estilo literario como en sus personajes (marginados sociales con una tendencia agresiva y autodestructiva que atacan al materialismo). De acuerdo al autor, es una "ficción transgresiva". Sin embargo, Palahniuk decidió ser más sutil en su estilo y en la forma de transmitir su mensaje tras los atentados del 11 de septiembre de 2001 en Estados Unidos. Se comenta que ahora escribe historias de "horror satírico".

Algunos críticos argumentan que las primeras novelas de Palahniuk son excesivamente parecidas estilísticamente. Una de estas críticas es con respecto a la "voz" similar que tienen los personajes principales de *Fight club*, *Survivor* y *Choke*, a pesar de proceder de ambientes radicalmente diferentes. Sin embargo, esto se puede justificar en que es precisamente la voz y el estilo del autor lo que unifica su obra. En sus últimas novelas se ha notado una maduración de este estilo.

Una característica de la narrativa de Palahniuk, que puede observarse tanto en la versión original literaria como en la adaptación de *Fight club*, es el uso minimalista del lenguaje, dando preferencia a los verbos sobre los adjetivos y utilizando un vocabulario limitado y frase cortas, que pocas veces rebasan los tres o cuatro párrafos. De acuerdo al autor, esto es para imitar la forma en que una persona contaría una historia de manera oral.

Un elemento común en la narrativa de Palahniuk es el uso de “estribillos” o “coros” dentro del relato, como lo explica en el primer apéndice. Estos estribillos son repeticiones de ciertas frases a lo largo de toda una obra, semejando la manera en que funciona un coro dentro de una canción. También existen estribillos entre sus novelas. Dos de ellos son el color azul aciano (*cornflower blue*), que también es mencionado dentro de la película *Fight club*, y la ciudad de Missoula, Montana.

Después del éxito obtenido con la adaptación de *Fight club*, han sido comprados por diferentes estudios cinematográficos los derechos de sus obras. *Survivor*, a pesar de haber vendido los permisos para filmarla a principios de 2001, tardó un tiempo considerable en conseguir que *20th Century Fox* se comprometiera a filmarla. Esto debido a los ataques del 11 de septiembre, puesto que la novela relata como el protagonista secuestra un avión con el fin de estrellarlo en Australia. Se ha rumorado que el equipo responsable de *Constantine* trabajará en la adaptación.

Asimismo se han vendido los derechos para *Invisible monsters*, *Choke* y *Diary*. No se ha proporcionado mucha información sobre estos proyectos, pero se sabe que Jessica Biel ha firmado para protagonizar la primera y Darren Aronofsky dirigirá la segunda, de acuerdo al mismo Palahniuk.

David Fincher ha mostrado nuevamente interés en trabajar con Palahniuk, al manifestar su deseo de filmar *Diary* como una miniserie para *HBO*. Además, Palahniuk ha comentado en algunas lecturas que se encuentra trabajando en una adaptación para musical de *Fight club* en conjunto con el mismo Fincher y el músico Trent Reznor, de *Nine inch nails*. Brad Pitt ha expresado su deseo para trabajar en dicha adaptación.

En otro tipo de adaptaciones al trabajo de Palahniuk, se han llevado al cómic *Invisible monsters* y *Lullaby*, por el dibujante Kissgz (también conocido como Gabor).

Un fenómeno curioso se ha dado con los seguidores de Palahniuk, quienes por medio de su sitio web oficial han creado una inmensa comunidad, llamada *The cult*. En ella se ha comenzado un taller de escritura donde Palahniuk participa activamente y da trucos sobre el oficio. Se cree que la próxima obra del autor es un trabajo de no ficción que reune parte de los escritos realizados para la página. En 2003, miembros de este sitio realizaron el documental *Postcards from the Future: The Chuck Palahniuk Documentary* (Widmyer / Kölsch / Chaplinsky, 2003).

Además de los premios por *Fight club*, que se mencionan más adelante, ha sido nominado a la mejor novela *Oregon Book* en 1999 por *Survivor* y recibió los premios *Bram Stoker* en 2002 y *Pacific Northwest Booksellers Association* en 2003 por Lullaby.[3]

Obra de Chuck Palahniuk

Ficción:

- *Insomnia: If You Lived Here, You'd Be Home Already* (principios de los noventa, sin publicar)
- *Fight Club* (1996)
- *Survivor* (1999)
- *Invisible Monsters* (escrita antes que *Fight club*, publicada en 1999)
- *Choke* (2001)
- *Lullaby* (2002)
- *Diary* (2003)
- *Haunted* (2005)

No ficción:

[3] La biografía de Palahniuk ha sido extraída casi en su totalidad de la enciclopedia virtual Wikipedia.

- *Fugitives and Refugees: A Walk in Portland, Oregon* (2003)

- *Stranger Than Fiction: True Stories* (2004)

- Actualmente se encuentra escribiendo un trabajo sobre su estilo narrativo. Todavía no se ha dado un título (posiblemente en 2006)

Biografía de David Fincher

David Fincher nació el 10 de mayo de 1962 en Denver, Colorado, Estados Unidos. Comenzó su carrera dentro del cine entre 1980 y 1984, trabajando como animador para *Industrial Light and Magic*. En 1986 entra de lleno a la dirección de videos musicales de alto presupuesto, fundando la productora *Propaganda films*.

Al igual que Julián Temple, Russel Mulcahy y Michel Gondry, se trasladó exitosamente del video clip al cine. Su debut como director fue en *Alien*[3] (Fincher, 1992), donde tuvo uno de los presupuestos más elevados para debutante. Debido ha diferencias con los productores, entre otros factores, el resultado es pobre. El mismo Fincher ha criticado duramente la película. Sin embargo, le sirvió como plataforma para darse a conocer y conseguir el financiamiento adecuado para sus siguientes cintas, todas ellas de corte existencialista donde se explora el lado oscuro de la sociedad (en algunas con mayor suerte y pericia que en otras). *Se7en* (Fincher, 1995) y *Fight club* son las dos películas más sobresalientes en su corta trayectoria y las que le han dado una base amplia de fanáticos.

Desde que presentó su último trabajo en 2002, se ha visto involucrado en varios proyectos, algunos de los cuales ha abandonado y otros se encuentran en producción.

Comenzó a dirigir *Lords of Dogtown* (2005) pero dejó el proyecto en manos de Catherine Hardwicke, a la que él mismo sugirió.[4]

Obra de David Fincher

Filmografía

- *Alien*[3] (1992)
- *Se7en* (1995)
- *The game* (1997)
- *Fight club* (1999)
- *Panic room* (2002)

Videografía

- *The motels*, "Shame" (1985)
- *The outfield*, "All the love" (1986)
- *The outfield*, "Everytime you cry" (1986)
- *The stabilizers*, "One simple thing" (1986)
- *Wire train*, "She comes on" (1987)
- *Eddie Money*, "Endless nights" (1987)
- *Patti Smith*, "Downtown train" (1987)
- *The hooters*, "Johnny B" (1987)
- *Mark Knopfler*, "Storybook story" (1987)
- *The outfield*, "No surrender" (1987)
- *Martha Davis*, "Don't tell me the time" (1987)
- *Johnny hates jazz*, "Heart of gold" (1988)

[4] La biografía de Fincher ha sido extraída casi en su totalidad de la enciclopedia virtual Wikipedia.

- *Sting*, “Englishman in New York” (1988)

- *Johnny hates jazz*, “Shattered dreams (segunda versión)” (1988)

- *Ry Cooper*, “Get rhythm” (1988)

- *Steve Winwood*, “Roll with it” (1988)

- *Paula Abdul*, “The way that you love me (primera versión)” (1988)

- *Steven Winwood*, “Holding on” (1988)

- *Gipsy kings*, “Bamboleo (segunda versión)” (1989)

- *Paula Abdul*, “Straight up” (1989)

- *Jody Watley*, “Real love” (1989)

- *Gipsy kings*, “Bamboleo (tercera versión)” (1989)

- *Roy Orbison*, “She’s a mystery to me” (1989)

- *Paula Abdul*, “Forever your girl” (1989)

- *Madonna*, “Express yourself” (1989)

- *Don Henley*, “The end of the innocence” (1989)

- *Paula Abdul*, “Cold hearted” (1989)

- *Madonna*, “Oh father” (1989)

- *Aerosmith*, “Janie’s got a gun” (1989)

- *Madonna*, “Vogue” (1990)

- *Billy Idol*, “Cradle of love” (1990)

- *Billy Idol*, “L.A. woman” (1990)

- *George Michael*, “Freedom ‘90” (1990)

- *Madonna*, “Bad girl” (1993)

- *Michael Jackson*, “Who is it? (segunda version)” (1993)

- *The rolling stones*, “Love is strong” (1994)

- *The wallflowers*, “6th avenue heartache” (1996)

- *A perfect circle*, “Judith” (2000)

- *Nine inch nails*, “Only” (2005)